



Presă și informare

Curtea de Justiție a Uniunii Europene

COMUNICAT DE PRESĂ nr. 43/11

Luxemburg, 5 mai 2011

Hotărârea în cauza C-434/09

Shirley McCarthy/

Secretary of State for the Home Department

Cetățenii UE care nu și-au exercitat niciodată dreptul de liberă circulație nu pot invoca cetățenia Uniunii pentru a regulariza șederea soțului lor care provine dintr-o țară terță

Atât timp cât aceste persoane nu sunt private de dreptul de circulație și de ședere pe teritoriul statelor membre, situația lor nu prezintă niciun fel de legătură cu dreptul Uniunii

Dreptul Uniunii permite soțului unui resortisant al unui stat membru care are reședința legală pe teritoriul unui alt stat membru să rămână cu acesta chiar dacă nu are cetățenia unui stat al Uniunii.

Shirley McCarthy, resortisant al Regatului Unit, are și cetățenia irlandeză. Aceasta s-a născut și a avut întotdeauna reședința în Regatul Unit, fără să-și fi exercitat vreodată dreptul de liberă circulație și ședere pe teritoriul altor state membre ale Uniunii.

După ce s-a căsătorit cu un resortisant jamaican, doamna McCarthy a solicitat pentru prima dată eliberarea unui pașaport irlandez, pe care l-a și obținut. Ulterior, aceasta, în calitate de cetățean irlandez care dorea să locuiască în Regatul Unit conform dreptului Uniunii, a solicitat autorităților britanice eliberarea unui permis de ședere. La rândul său, soțul acesteia a solicitat eliberarea unui document de ședere conform dreptului Uniunii în calitate de soț al unui cetățean al Uniunii. Cererile le-au fost respinse cu motivarea că doamna McCarthy nu-și putea întemeia șederea pe dreptul Uniunii și nu putea invoca acest drept pentru a regulariza șederea soțului său, întrucât nu-și exercitase niciodată dreptul de circulație și de ședere în alte state membre decât Regatul Unit.

Supreme Court (Curtea Supremă, Regatul Unit), sesizată cu soluționarea litigiului, solicită Curții de Justiție să stabilească dacă doamna McCarthy poate să invoce normele dreptului Uniunii având ca obiect facilitarea circulației persoanelor pe teritoriul statelor membre.

Prin hotărârea pronunțată astăzi, Curtea precizează, mai întâi, că Directiva privind libera circulație a persoanelor¹ determină în ce mod și în ce condiții cetățenii europeni pot să-și exercite dreptul de liberă circulație pe teritoriul statelor membre. Astfel, directiva privește deplasarea sau șederea unei persoane într-un alt stat membru decât cel al cărui cetățean este.

În această privință, Curtea amintește că, în conformitate cu un principiu de drept internațional reafirmat în Convenția pentru apărarea drepturilor omului², cetățenii Uniunii care au reședința în statul membru al cărui cetățeni sunt – precum doamna McCarthy – beneficiază de o ședere necondiționată în statul respectiv. Curtea constată așadar că directiva nu poate avea vocația de a se aplica acestor persoane.

De asemenea, Curtea precizează că împrejurarea că un cetățean al Uniunii are cetățenia mai multor state membre nu înseamnă că acesta și-a exercitat dreptul de liberă circulație. Astfel, Curtea statuează că **directiva nu este aplicabilă situației doamnei McCarthy**. În ceea ce îl

¹ Directiva 2004/38/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 29 aprilie 2004 privind dreptul la liberă circulație și ședere pe teritoriul statelor membre pentru cetățenii Uniunii și membrii familiilor acestora, de modificare a Regulamentului (CEE) nr. 1612/68 și de abrogare a Directivelor 64/221/CEE, 68/360/CEE, 72/194/CEE, 73/148/CEE, 75/34/CEE, 75/35/CEE, 90/364/CEE, 90/365/CEE și 93/96/CEE (JO L 158, p. 77, rectificare în JO L 229, p. 35, Ediție specială, 05/vol. 7, p. 56).

² Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale, semnată la Roma la 4 noiembrie 1950.

privește pe soțul doamnei McCarthy, Curtea constată că, întrucât nu este soțul unui cetățean al unui stat membru care și-a exercitat dreptul de liberă circulație, nici acesta nu poate beneficia de drepturile conferite de directivă.

În continuare, Curtea amintește că o persoană – precum doamna McCarthy – care este resortisant al cel puțin unui stat membru se bucură de statutul de cetățean al Uniunii și, prin urmare, are posibilitatea de a se prevala, inclusiv față de statul membru de origine, de drepturile aferente unui astfel de statut și în special de dreptul de liberă circulație și ședere pe teritoriul statelor membre. Cu toate acestea, neluarea în considerare de către autoritățile naționale a cetățeniei irlandeze a doamnei McCarthy pentru a i se recunoaște un drept de ședere în Regatul Unit nu afectează în niciun mod dreptul acesteia de a rămâne în Regatul Unit sau dreptul de liberă circulație și ședere pe teritoriul statelor membre. De asemenea, decizia autorităților naționale nu are nici efectul de a o priva pe doamna McCarthy de beneficiul efectiv al esenței celorlalte drepturi aferente statutului său de cetățean al Uniunii.

În consecință, Curtea răspunde că, în lipsa unor măsuri naționale care ar avea drept efect să o priveze de beneficiul efectiv al esenței drepturilor ce decurg din statutul său de cetățean al Uniunii sau să împiedice exercitarea dreptului său de liberă circulație și ședere pe teritoriul statelor membre, situația doamnei McCarthy nu prezintă niciun element de legătură cu dreptul Uniunii și intră exclusiv sub incidența dreptului național. În aceste împrejurări, **doamna McCarthy nu își poate întemeia șederea în Regatul Unit pe drepturi aferente cetățeniei europene.**

MENȚIUNE: Trimiterea preliminară permite instanțelor din statele membre ca, în cadrul unui litigiu cu care sunt sesizate, să adreseze Curții întrebări cu privire la interpretarea dreptului Uniunii sau la validitatea unui act al Uniunii. Curtea nu soluționează litigiul național. Instanța națională are obligația de a soluționa cauza conform deciziei Curții. Această decizie este obligatorie, în egală măsură, pentru celelalte instanțe naționale care sunt sesizate cu o problemă similară.

Document neoficial, destinat presei, care nu angajează răspunderea Curții de Justiție.

[Textul integral](#) al hotărârii se publică pe site-ul CURIA în ziua pronunțării.

Persoana de contact pentru presă: Claudiu Ecedi-Stoisavlevici ☎ (+352) 4303 3720